

ARABIC VERB CONJUGATOR

حَمَلَ
يَحْمِلُ

Carry

VERBAL NOUN (MASDAR)

حَمْلًا

اٹھانا

Root: ح م ل

PAST حَمَلَ اس نے اٹھایا	PRESENT يَحْمِلُ وہ اٹھاتا ہے / اٹھائے گا	MASDAR حَمْلًا اٹھانا	ISM FA'IL حَامِلٌ اٹھانے والا	ISM MAFOOL مَحْمُولٌ جو اٹھایا گیا
--------------------------------	---	-----------------------------	-------------------------------------	--

PAST TENSE

الماضي

الضمير	الفعل	ضمير	ترجمہ
هُوَ	حَمَلَ	وہ (ایک مرد)	اس ایک مرد نے اٹھایا
هُمَا	حَمَلَا	وہ (دو مرد)	ان دو مردوں نے اٹھایا
هُمْ	حَمَلُوا	وہ (سب مرد)	ان سب مردوں نے اٹھایا
هِيَ	حَمَلَتْ	وہ (ایک عورت)	اس ایک عورت نے اٹھایا
هُمَا	حَمَلْتَا	وہ (دو عورتیں)	ان دو عورتوں نے اٹھایا
هُنَّ	حَمَلْنَ	وہ (سب عورتیں)	ان سب عورتوں نے اٹھایا
أَنْتَ	حَمَلْتَ	تم (ایک مرد)	تم ایک مرد نے اٹھایا
أَنْتَما	حَمَلْتُمَا	تم (دو مرد/عورتیں)	تم دونوں نے اٹھایا
أَنْتُمْ	حَمَلْتُمْ	تم (سب مرد)	تم سب مردوں نے اٹھایا
أَنْتِ	حَمَلْتِ	تم (ایک عورت)	تم ایک عورت نے اٹھایا
أَنْتَما	حَمَلْتُمَا	تم (دو عورتیں)	تم دونوں عورتوں نے اٹھایا
أَنْتِمْ	حَمَلْتُنَّ	تم (سب عورتیں)	تم سب عورتوں نے اٹھایا
أَنَا	حَمَلْتُ	میں	میں نے اٹھایا
نَحْنُ	حَمَلْنَا	ہم	ہم نے اٹھایا

PRESENT / FUTURE

المضارع

الضمير	الفعل	ضمير	ترجمہ
هُوَ	يَحْمِلُ	وہ (ایک مرد)	وہ ایک مرد اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هُمَا	يَحْمِلَانِ	وہ (دو مرد)	وہ دو مرد اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمْ	يَحْمِلُونَ	وہ (سب مرد)	وہ سب مرد اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے

الضمير	الفعل	ضمير	ترجمہ
هِيَ	تَحْمِلُ	وہ (ایک عورت)	وہ ایک عورت اٹھاتی ہے / اٹھانے لگی
هُمَا	تَحْمِلَانِ	وہ (دو عورتیں)	وہ دو عورتیں اٹھاتی ہیں / اٹھانیں گی
هُنَّ	يَحْمِلْنَ	وہ (سب عورتیں)	وہ سب عورتیں اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
أَنْتَ	تَحْمِلُ	تم (ایک مرد)	تم ایک مرد اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
أَنْتَا	تَحْمِلَانِ	تم (دو مرد / عورتیں)	تم دونوں اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
أَنْتُمْ	تَحْمِلُونَ	تم (سب مرد)	تم سب مرد اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
أَنْتِ	تَحْمِلِينَ	تم (ایک عورت)	تم ایک عورت اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
أَنْتَا	تَحْمِلَانِ	تم (دو عورتیں)	تم دونوں عورتیں اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
أَنْتُنَّ	تَحْمِلْنَ	تم (سب عورتیں)	تم سب عورتیں اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
أَنَا	أَحْمِلُ	میں	میں اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
نَحْنُ	نَحْمِلُ	ہم	ہم اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے

IMPERATIVE

الأمر والنهي

POSITIVE		الأمر	NEGATIVE		النهي
الضمير	الفعل	ترجمہ	الضمير	الفعل	ترجمہ
أَنْتَ	أَحْمِلْ	تم اٹھاؤ (مذکر واحد)	أَنْتَ	لَا تَحْمِلْ	تم مت اٹھاؤ (مذکر واحد)
أَنْتَا	أَحْمِلَا	تم دونوں اٹھاؤ	أَنْتَا	لَا تَحْمِلَا	تم دونوں مت اٹھاؤ
أَنْتُمْ	أَحْمِلُوا	تم سب اٹھاؤ (مذکر جمع)	أَنْتُمْ	لَا تَحْمِلُوا	تم سب مت اٹھاؤ (مذکر جمع)
أَنْتِ	أَحْمِلِي	تم اٹھاؤ (مؤنث واحد)	أَنْتِ	لَا تَحْمِلِي	تم مت اٹھاؤ (مؤنث واحد)
أَنْتَا	أَحْمِلَا	تم دونوں اٹھاؤ (مؤنث)	أَنْتَا	لَا تَحْمِلَا	تم دونوں مت اٹھاؤ (مؤنث)
أَنْتُنَّ	أَحْمِلْنَ	تم سب اٹھاؤ (مؤنث جمع)	أَنْتُنَّ	لَا تَحْمِلْنَ	تم سب مت اٹھاؤ (مؤنث جمع)

الجدول الإسنادي — الماضي

RELATIONAL MAPPING — PAST

هو		وه (ایک مرد)
نِي	حَمَلَنِي	اس نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلْنَا	اس نے ہمیں اٹھایا
كَ	حَمَلَكَ	اس نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
كُمَا	حَمَلَكُمَا	اس نے تم دونوں کو اٹھایا
كُم	حَمَلَكُم	اس نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
كَ	حَمَلَكَ	اس نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
كُنَّ	حَمَلَكُنَّ	اس نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
هُ	حَمَلَهُ	اس نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هُمَا	حَمَلَهُمَا	اس نے ان دونوں کو اٹھایا
هُمْ	حَمَلَهُمْ	اس نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هَا	حَمَلَهَا	اس نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هُمَا	حَمَلَهُمَا	اس نے ان دونوں عورتوں کو اٹھایا
هِنَّ	حَمَلَهُنَّ	اس نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

هِيَ (مذكر)		وه (دو مرد)
نِي	حَمَلَانِي	ان دو مردوں نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلَانَا	ان دو مردوں نے ہمیں اٹھایا
كَ	حَمَلَاكَ	ان دو مردوں نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
كُمَا	حَمَلَاكُمَا	ان دو مردوں نے تم دونوں کو اٹھایا
كُم	حَمَلَاكُم	ان دو مردوں نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
كَ	حَمَلَاكَ	ان دو مردوں نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
كُنَّ	حَمَلَاكُنَّ	ان دو مردوں نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
هُ	حَمَلَاهُ	ان دو مردوں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هُمَا	حَمَلَاهُمَا	ان دو مردوں نے ان دونوں کو اٹھایا
هُمْ	حَمَلَاهُمْ	ان دو مردوں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هَا	حَمَلَاهَا	ان دو مردوں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلَاهُنَّ	ان دو مردوں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

ہم	وہ (سب مرد)
نِیْ	ان سب مردوں نے مجھے اٹھایا
نَا	ان سب مردوں نے ہمیں اٹھایا
کَ	ان سب مردوں نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
کَا	ان سب مردوں نے تم دونوں کو اٹھایا
کُم	ان سب مردوں نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
کَک	ان سب مردوں نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
کُنَّ	ان سب مردوں نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
ہُ	ان سب مردوں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
ہَا	ان سب مردوں نے ان دونوں کو اٹھایا
ہُم	ان سب مردوں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
ہَا	ان سب مردوں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
ہُنَّ	ان سب مردوں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

ہی	وہ (ایک عورت)
نِیْ	اس ایک عورت نے مجھے اٹھایا
نَا	اس ایک عورت نے ہمیں اٹھایا
کَک	اس ایک عورت نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
کَا	اس ایک عورت نے تم دونوں کو اٹھایا
کُم	اس ایک عورت نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
کَک	اس ایک عورت نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
کُنَّ	اس ایک عورت نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
ہُ	اس ایک عورت نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
ہَا	اس ایک عورت نے ان دونوں کو اٹھایا
ہُم	اس ایک عورت نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
ہَا	اس ایک عورت نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
ہُنَّ	اس ایک عورت نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

ہما (مؤنث)	وہ (دو عورتیں)	
نِی	حَمَلَتَانِی	ان دو عورتوں نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلَتَانَا	ان دو عورتوں نے ہمیں اٹھایا
ک	حَمَلَتَاكَ	ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
کَا	حَمَلَتَاکَا	ان دو عورتوں نے تم دونوں کو اٹھایا
کُم	حَمَلَتَاکُم	ان دو عورتوں نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
کِ	حَمَلَتَاكِ	ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
کُنَّ	حَمَلَتَاکُنَّ	ان دو عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
ہ	حَمَلَتَاهُ	ان دو عورتوں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
ہمَا	حَمَلَتَاهُمَا	ان دو عورتوں نے ان دونوں کو اٹھایا
ہم	حَمَلَتَاهُم	ان دو عورتوں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
ہَا	حَمَلَتَاهَا	ان دو عورتوں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
ہنَّ	حَمَلَتَاهُنَّ	ان دو عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

ہن	وہ (سب عورتیں)	
نِی	حَمَلْنِی	ان سب عورتوں نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلْنَا	ان سب عورتوں نے ہمیں اٹھایا
ک	حَمَلْنَاکَ	ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
کَا	حَمَلْنَاکَا	ان سب عورتوں نے تم دونوں کو اٹھایا
کُم	حَمَلْنَاکُم	ان سب عورتوں نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
کِ	حَمَلْنَاكِ	ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
کُنَّ	حَمَلْنَاکُنَّ	ان سب عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
ہ	حَمَلْنَاهُ	ان سب عورتوں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
ہمَا	حَمَلْنَاهُمَا	ان سب عورتوں نے ان دونوں کو اٹھایا
ہم	حَمَلْنَاهُم	ان سب عورتوں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
ہَا	حَمَلْنَاهَا	ان سب عورتوں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
ہنَّ	حَمَلْنَاهُنَّ	ان سب عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

أَنْتَ	تَمَّ (ایک مرد)	أَنْتَا	تَمَّ دُونُوں (مرد/عورت)
نِي	حَمَلْتَنِي	نِي	تَمَّ دُونُوں نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلْتَنَا	نَا	تَمَّ دُونُوں نے ہمیں اٹھایا
هُ	حَمَلْتَهُ	هُ	تَمَّ دُونُوں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هَآ	حَمَلْتَهُمَا	هَآ	تَمَّ دُونُوں نے ان دونوں کو اٹھایا
هَمْ	حَمَلْتَهُمْ	هَمْ	تَمَّ دُونُوں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هَآ	حَمَلْتَهُمَا	هَآ	تَمَّ دُونُوں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتَهُنَّ	هِنَّ	تَمَّ دُونُوں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

أَنْتُمْ	تَمَّ سَبَّ (مرد)	أَنْتِ	تَمَّ (ایک عورت)
نِي	حَمَلْتُمُونِي	نِي	تَمَّ (ایک عورت) نے مجھے اٹھایا
نَا	حَمَلْتُمُونَا	نَا	تَمَّ (ایک عورت) نے ہمیں اٹھایا
هُ	حَمَلْتُمُوهُ	هُ	تَمَّ (ایک عورت) نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هَآ	حَمَلْتُمُوهُمَا	هَآ	تَمَّ (ایک عورت) نے ان دونوں کو اٹھایا
هَمْ	حَمَلْتُمُوهُمْ	هَمْ	تَمَّ (ایک عورت) نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هَآ	حَمَلْتُمُوهُمَا	هَآ	تَمَّ (ایک عورت) نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتُمُوهُنَّ	هِنَّ	تَمَّ (ایک عورت) نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

أَنْتُمْ	تَمَّ سَبَّ (عورتیں)	أَنَا	میں
نِي	حَمَلْتُنِي	كَ	میں نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
نَا	حَمَلْتُنَا	كَا	میں نے تم دونوں کو اٹھایا
هُ	حَمَلْتُنَهُ	كَهُ	میں نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
هَآ	حَمَلْتُنَهُمَا	كِ	میں نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
هَمْ	حَمَلْتُنَهُمْ	كُنَّ	میں نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
هَآ	حَمَلْتُنَهُمَا	هُ	میں نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتُنَهُنَّ	هَآ	میں نے ان دونوں کو اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتُنَهُنَّ	هَمْ	میں نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتُنَهُنَّ	هَآ	میں نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْتُنَهُنَّ	هِنَّ	میں نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

نَحْنُ	ہم	
كَ	حَمَلْنَاكَ	ہم نے تمہیں (ایک مرد) اٹھایا
كُمَا	حَمَلْنَاكُمَا	ہم نے تم دونوں کو اٹھایا
كُمُ	حَمَلْنَاكُمْ	ہم نے تم سب (مردوں) کو اٹھایا
كِ	حَمَلْنَاكِ	ہم نے تمہیں (ایک عورت) اٹھایا
كُنَّ	حَمَلْنَاكُنَّ	ہم نے تم سب (عورتوں) کو اٹھایا
هُ	حَمَلْنَاهُ	ہم نے اسے (ایک مرد) اٹھایا
هُمَا	حَمَلْنَاهُمَا	ہم نے ان دونوں کو اٹھایا
هُمْ	حَمَلْنَاهُمْ	ہم نے ان سب (مردوں) کو اٹھایا
هَا	حَمَلْنَاهَا	ہم نے اسے (ایک عورت) اٹھایا
هِنَّ	حَمَلْنَاهُنَّ	ہم نے ان سب (عورتوں) کو اٹھایا

الجدول الإسنادي — المضارع

RELATIONAL MAPPING — PRESENT

هو		وه (ایک مرد)
نِي	يَحْمِلُنِي	وہ مجھے اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
نَا	يَحْمِلُنَا	وہ ہمیں اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
كَ	يَحْمِلُكَ	وہ تمہیں (ایک مرد) اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
كُمَا	يَحْمِلُكُمَا	وہ تم دونوں کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
كُم	يَحْمِلُكُمْ	وہ تم سب (مردوں) کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
كَ	يَحْمِلُكِ	وہ تمہیں (ایک عورت) اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
كُنَّ	يَحْمِلُكُنَّ	وہ تم سب (عورتوں) کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
ه	يَحْمِلُهُ	وہ اسے (ایک مرد) اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هُمَا	يَحْمِلُهُمَا	وہ ان دونوں کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هُمْ	يَحْمِلُهُمْ	وہ ان سب (مردوں) کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هَا	يَحْمِلُهَا	وہ اسے (ایک عورت) اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هُمَا	يَحْمِلُهُمَا	وہ ان دونوں عورتوں کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا
هِنَّ	يَحْمِلُهُنَّ	وہ ان سب (عورتوں) کو اٹھاتا ہے / اٹھائے گا

ہیّا (مذکر)		وه (دو مرد)
نِي	يَحْمِلَانِي	وہ دو مرد مجھے اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
نَا	يَحْمِلَانَا	وہ دو مرد ہمیں اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كَ	يَحْمِلَاكَ	وہ دو مرد تمہیں (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُمَا	يَحْمِلَاكُمَا	وہ دو مرد تم دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُم	يَحْمِلَاكُمْ	وہ دو مرد تم سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كَ	يَحْمِلَاكِ	وہ دو مرد تمہیں (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُنَّ	يَحْمِلَاكُنَّ	وہ دو مرد تم سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
ه	يَحْمِلَاهُ	وہ دو مرد اسے (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمَا	يَحْمِلَاهُمَا	وہ دو مرد ان دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمْ	يَحْمِلَاهُمْ	وہ دو مرد ان سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هَا	يَحْمِلَاهَا	وہ دو مرد اسے (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هِنَّ	يَحْمِلَاهُنَّ	وہ دو مرد ان سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے

هم		وہ (سب مرد)
نِی	يَحْمَلُونِي	وہ سب مرد مجھے اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
نَا	يَحْمَلُونَا	وہ سب مرد ہمیں اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كَ	يَحْمَلُوكَ	وہ سب مرد تمہیں (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كَمَا	يَحْمَلُوكَمَا	وہ سب مرد تم دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُم	يَحْمَلُوكُمْ	وہ سب مرد تم سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كَ	يَحْمَلُوكِ	وہ سب مرد تمہیں (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُنَّ	يَحْمَلُوكُنَّ	وہ سب مرد تم سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُ	يَحْمَلُوهُ	وہ سب مرد اسے (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمَا	يَحْمَلُوهُمَا	وہ سب مرد ان دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمْ	يَحْمَلُوهُمْ	وہ سب مرد ان سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هَا	يَحْمَلُوهَا	وہ سب مرد اسے (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هِنَّ	يَحْمَلُوهُنَّ	وہ سب مرد ان سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے

هي		وہ (ایک عورت)
نِی	تَحْمَلُنِي	وہ ایک عورت مجھے اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
نَا	تَحْمَلُنَا	وہ ایک عورت ہمیں اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
كَ	تَحْمَلُكَ	وہ ایک عورت تمہیں (ایک مرد) اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
كَمَا	تَحْمَلُكَمَا	وہ ایک عورت تم دونوں کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
كُم	تَحْمَلُكُمْ	وہ ایک عورت تم سب (مردوں) کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
كَ	تَحْمَلُكِ	وہ ایک عورت تمہیں (ایک عورت) اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
كُنَّ	تَحْمَلُكُنَّ	وہ ایک عورت تم سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
هُ	تَحْمَلُهَا	وہ ایک عورت اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
هُمَا	تَحْمَلُهُمَا	وہ ایک عورت ان دونوں کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
هُمْ	تَحْمَلُهُمْ	وہ ایک عورت ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
هَا	تَحْمَلُهَا	وہ ایک عورت اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہے / اٹھائے گی
هِنَّ	تَحْمَلُهُنَّ	وہ ایک عورت ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہے / اٹھائے گی

ہما (مؤنث)		وہ (دو عورتیں)
نِی	تَحْمَلَانِی	وہ دو عورتیں مجھے اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
نَا	تَحْمَلَانَا	وہ دو عورتیں ہمیں اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ک	تَحْمَلَاکَ	وہ دو عورتیں تمہیں (ایک مرد) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کَا	تَحْمَلَاکَا	وہ دو عورتیں تم دونوں کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کُمْ	تَحْمَلَاکُمْ	وہ دو عورتیں تم سب (مردوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کِ	تَحْمَلَاکِ	وہ دو عورتیں تمہیں (ایک عورت) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کُنَّ	تَحْمَلَاکُنَّ	وہ دو عورتیں تم سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہُ	تَحْمَلَاہُ	وہ دو عورتیں اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہَمَا	تَحْمَلَاہُمَا	وہ دو عورتیں ان دونوں کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہُمْ	تَحْمَلَاہُمْ	وہ دو عورتیں ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہَا	تَحْمَلَاہَا	وہ دو عورتیں اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہِنَّ	تَحْمَلَاہِنَّ	وہ دو عورتیں ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی

ہن		وہ (سب عورتیں)
نِی	یَحْمَلْنِی	وہ سب عورتیں مجھے اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
نَا	یَحْمَلْنَآ	وہ سب عورتیں ہمیں اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ک	یَحْمَلْنَکَ	وہ سب عورتیں تمہیں (ایک مرد) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کَا	یَحْمَلْنَکَا	وہ سب عورتیں تم دونوں کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کُمْ	یَحْمَلْنَکُمْ	وہ سب عورتیں تم سب (مردوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کِ	یَحْمَلْنَکِ	وہ سب عورتیں تمہیں (ایک عورت) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
کُنَّ	یَحْمَلْنَکُنَّ	وہ سب عورتیں تم سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہُ	یَحْمَلْنَہُ	وہ سب عورتیں اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہَمَا	یَحْمَلْنَہُمَا	وہ سب عورتیں ان دونوں کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہُمْ	یَحْمَلْنَہُمْ	وہ سب عورتیں ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہَا	یَحْمَلْنَہَا	وہ سب عورتیں اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی
ہِنَّ	یَحْمَلْنَہِنَّ	وہ سب عورتیں ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہیں / اٹھائیں گی

أَنْتِ	تَمَّ (ایک مرد)	أَنْتَا	تَمَّ دُونِ (مرد/عورت)
نِي	تَمَّ (ایک مرد) مجھے اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	نِي	تَمَّ دُونِ مجھے اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
نَا	تَمَّ (ایک مرد) ہمیں اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	نَا	تَمَّ دُونِ ہمیں اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
هُ	تَمَّ (ایک مرد) اسے (ایک مرد) اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	هُ	تَمَّ دُونِ اسے (ایک مرد) اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
هُمَا	تَمَّ (ایک مرد) ان دونوں کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	هُمَا	تَمَّ دُونِ ان دونوں کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
هُمْ	تَمَّ (ایک مرد) ان سب (مردوں) کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	هُمْ	تَمَّ دُونِ ان سب (مردوں) کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
هَا	تَمَّ (ایک مرد) اسے (ایک عورت) اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	هَا	تَمَّ دُونِ اسے (ایک عورت) اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے
هِنَّ	تَمَّ (ایک مرد) ان سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے	هِنَّ	تَمَّ دُونِ ان سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہو / اٹھاؤ گے

أَنْتِ	تَمَّ سَبَّ (مرد)	أَنْتِ	تَمَّ (ایک عورت)
نِي	تَمَّ سَبَّ (مرد) مجھے اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	نِي	تَمَّ (ایک عورت) مجھے اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
نَا	تَمَّ سَبَّ (مرد) ہمیں اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	نَا	تَمَّ (ایک عورت) ہمیں اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
هُ	تَمَّ سَبَّ (مرد) اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هُ	تَمَّ (ایک عورت) اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
هُمَا	تَمَّ سَبَّ (مرد) ان دونوں کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هُمَا	تَمَّ (ایک عورت) ان دونوں کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
هُمْ	تَمَّ سَبَّ (مرد) ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هُمْ	تَمَّ (ایک عورت) ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
هَا	تَمَّ سَبَّ (مرد) اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هَا	تَمَّ (ایک عورت) اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی
هِنَّ	تَمَّ سَبَّ (مرد) ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هِنَّ	تَمَّ (ایک عورت) ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی

انتن	تم سب (عورتیں)	اننا	میں
نِي	تم سب (عورتیں) مجھے اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	كُ	میں تمہیں (ایک مرد) اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
نَا	تم سب (عورتیں) ہمیں اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	كُنَّا	میں تم دونوں کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
هُ	تم سب (عورتیں) اسے (ایک مرد) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	كُمُ	میں تم سب (مردوں) کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
هُمَا	تم سب (عورتیں) ان دونوں کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	كُ	میں تمہیں (ایک عورت) اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
هُمْ	تم سب (عورتیں) ان سب (مردوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	كُنَّ	میں تم سب (عورتوں) کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
هَا	تم سب (عورتیں) اسے (ایک عورت) اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هُ	میں اسے (ایک مرد) اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
هِنَّ	تم سب (عورتیں) ان سب (عورتوں) کو اٹھاتی ہو / اٹھاؤ گی	هُمَا	میں ان دونوں کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
		هُمْ	میں ان سب (مردوں) کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
		هَا	میں اسے (ایک عورت) اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی
		هِنَّ	میں ان سب (عورتوں) کو اٹھاتا / اٹھاتی ہوں / اٹھاؤں گا / گی

نَحْنُ	ہم
كَ	ہم تمہیں (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُمَا	ہم تم دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُمُ	ہم تم سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كِ	ہم تمہیں (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
كُنَّ	ہم تم سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُ	ہم اسے (ایک مرد) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمَا	ہم ان دونوں کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هُمْ	ہم ان سب (مردوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هَا	ہم اسے (ایک عورت) اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے
هِنَّ	ہم ان سب (عورتوں) کو اٹھاتے ہیں / اٹھائیں گے

USAGE EXAMPLES — PAST

مثالیں — ماضی

I

أَنَا حَمَلْتُ الْكُتُبَ مِنَ الْمَكْتَبَةِ إِلَى الْبَيْتِ.
میں نے لائبریری سے گھر تک کتابیں اٹھائیں۔

I carried the books from the library to home.

We

نَحْنُ حَمَلْنَا الْأَمْتِعَةَ إِلَى غُرْفَةِ الْفُنْدُقِ.
ہم نے ہوٹل کے کمرے تک سامان اٹھایا۔

We carried the luggage to the hotel room.

You (m)

أَنْتَ حَمَلْتَ الصَّنْدُوقَ الثَّقِيلَ بِمُفْرَدِكَ.
تم نے بھاری صندوق کیلئے اٹھایا۔

You carried the heavy box all by yourself.

You (f)

أَنْتِ حَمَلْتِ طِفْلَكَ بِحَنُونٍ وَحُبٍّ.
تم نے بچہ اور محبت سے اپنے بچے کو اٹھایا۔

You (f) carried your child with tenderness and love.

He

هُوَ حَمَلَ الرِّسَالَةَ إِلَى مَكْتَبِ الْمُدِيرِ.
اس نے ڈائریکٹر کے دفتر تک پیغام پہنچایا۔

He carried the message to the director's office.

She

هِيَ حَمَلَتِ الْحَقِيْبَةَ الثَّقِيْلَةَ بِصَبْرٍ عَظِيمٍ.
اس نے بڑے صبر کے ساتھ بھاری بیگ اٹھایا۔

She carried the heavy bag with great patience.

They two

هُمَا حَمَلَا الصَّنْدُوقَ مَعًا وَوَضَعَاهُ فِي الشَّاحِنَةِ.
ان دونوں نے مل کر صندوق اٹھایا اور ٹرک میں رکھا۔

They two carried the box together and placed it in the truck.

They (m)

هُم حَمَلُوا الْأَثَاثَ إِلَى الْمَنْزِلِ الْجَدِيدِ.
انہوں نے نئے گھر تک فرنیچر اٹھایا۔

They carried the furniture to the new house.

You all (m)

أَنْتُمْ حَمَلْتُمْ الطَّعَامَ لِلْمُحْتَاجِينَ بِسَعَادَةٍ.
تم سب نے خوشی سے ضرورت مندوں کو کھانا پہنچایا۔

You all happily carried food for the needy.

They (f)

هُنَّ حَمَلْنَ الزُّهُورَ إِلَى الْمَسْجِدِ لِلزِّيَارَةِ.
انہوں نے زیارت کے لیے مسجد تک بھول اٹھائے۔

They (f) carried flowers to the mosque for the visit.

USAGE EXAMPLES — PRESENT

مثالیں — مضارع

I

أَنَا أَحْمِلُ كِتَابِي فِي يَدِي كُلَّ يَوْمٍ.
میں ہر روز ہاتھ میں اپنی کتاب اٹھاتا ہوں۔

I carry my book in my hand every day.

We

نَحْنُ نَحْمِلُ الْهَمْمُومَ بِصَبْرٍ وَتَوَكُّلٍ عَلَى اللَّهِ.
ہم اللہ پر توکل اور صبر کے ساتھ پریشانیاں اٹھاتے ہیں۔

We carry our worries with patience and trust in Allah.

You (m)

أَنْتَ تَحْمِلُ الْأَمَانَةَ بِإِخْلَاصٍ تَامٍ.
تم مکمل ایمانداری سے امانت اٹھاتے ہو۔

You carry the trust with complete sincerity.

You (f)

أَنْتِ تَحْمِلِينَ حَقِيبَتِكَ فِي كُلِّ مَكَانٍ تَذْهَبِينَ إِلَيْهِ.
تم جہاں بھی جاتی ہو اپنا بیگ ساتھ اٹھاتی ہو۔

You (f) carry your bag everywhere you go.

He

هُوَ يَحْمِلُ مَسْئُولِيَةَ الْأُسْرَةِ بِحُبٍّ وَعَطَاءٍ.
وہ محبت اور ایثار سے خاندان کی ذمہ داری اٹھاتا ہے۔

He carries the family's responsibility with love and devotion.

She

هِيَ تَحْمِلُ طِفْلَهَا كُلَّمَا بَكَى وَاحْتِاجَ إِلَيْهَا.
وہ جب بھی بچہ روتا ہے اور اسے ضرورت ہوتی ہے اسے اٹھالیتی ہے۔

She carries her baby whenever he cries and needs her.

They two

هُمَا يَحْمِلَانِ الصَّنْدُوقَ بِحَذَرٍ شَدِيدٍ.
وہ دونوں بڑی احتیاط سے صندوق اٹھاتے ہیں۔

They two carry the box with great caution.

They (m)

هُم يَحْمِلُونَ الْأَثَاثَ إِلَى الطَّابِقِ الثَّلَاثِ.
وہ فرنیچر تیسری منزل تک اٹھاتے ہیں۔

They carry the furniture to the third floor.

You all (m)

أَنْتُمْ تَحْمِلُونَ رِسَالَةَ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ بِمَجْرَهِ.
تم سب اللہ کی طرف دعوت کا پیغام جوش سے اٹھاتے ہو۔

You all carry the message of calling to Allah with eagerness.

They (f)

هُنَّ يَحْمِلْنَ حَقَائِبَهُنَّ فِي كُلِّ رِحْلَةٍ.
وہ ہر سفر میں اپنے بیگ اٹھاتی ہیں۔

They (f) carry their bags on every journey.

VOCABULARY

المفردات

<p>الحَقِيبةُ بيگ</p> <p>bag</p>	<p>الصَّنْدُوقُ صندوق</p> <p>box</p>	<p>الأَمْتَعَةُ سامان</p> <p>luggage</p>
<p>الثَّقَلُ بوجھ / وزن</p> <p>weight / burden</p>	<p>الرِّسَالَةُ پیغام</p> <p>message</p>	<p>الأَمَانَةُ امانت</p> <p>trust / responsibility</p>
<p>الطِّفْلُ بچہ</p> <p>child / baby</p>	<p>المَسْئُولِيَّةُ ذمہ داری</p> <p>responsibility</p>	<p>الزُّهُورُ پھول</p> <p>flowers</p>
<p>الأَثاثُ فرنیچر</p> <p>furniture</p>	<p>الْيَدُ ہاتھ</p> <p>hand</p>	<p>الظَّهْرُ پیٹھ</p> <p>back</p>
<p>الكَتِفُ کندھا</p> <p>shoulder</p>	<p>الْهَمُّ غم / پریشانی</p> <p>worry / grief</p>	<p>الْحَمْلُ اٹھانا / بوجھ</p> <p>carrying / load</p>